

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmatā - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	BEKO	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN60204	Product fiche information, according to EN60204	Informations sur la fiche du produit selon EN60204	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN60204	Informatie over het productblad volgens EN60204	Información sobre la ficha del producto conforme a EN204	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN204	Uppgifter i produktinformationsskiftet enligt EN204	Opplysninger på produktkortet iht. normen EN204	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN60204	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
<b>M</b>	CTB 6407 W	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörrens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
<b>AEC</b>	118,4	kWh/a													
<b>ECC</b>	E														
<b>FDE</b>	5,6														
<b>FDEC</b>	F														
<b>LE</b>	2,3	lux/Watt													
<b>LEC</b>	G														
<b>GFE</b>	77,0	%													
<b>GFEC</b>	C														
<b>Qmin</b>	180	m3/h													
<b>Qmax</b>	275	m3/h													
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h													
<b>SPEmin</b>	49	dbA													
<b>SPEmax</b>	63	dbA													
<b>SPEboost</b>	N/A	dbA													
<b>PO</b>	0,00	Watt													
<b>Ps</b>	N/A	Watt													
<b>PI</b>															
<b>f</b>	1,8														
<b>EEl</b>	106,7														
<b>Qbep</b>	170,0	m3/h													
<b>Pbep</b>	139	Pa													
<b>Qmax</b>	275	m3/h													
<b>Wbep</b>	118,0	W													
<b>Wl</b>	56,0	W													
<b>Emiddle</b>	130	lux													
<b>Lwa</b>	63	dB(A)													
<b>Wbep</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lüftungszusatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk inngangs effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköävirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopslag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punkti	Izmērtā elektriskā jauda pieauguma punkta visefektīvākajā punktā	Izmērtā elektriskā jauda pieauguma punkta visefektīvākajā punktā
<b>WI</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningssystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Vaalustusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemet nominell effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaisuma nominālā jauda	Apagaisuma nominālā jauda
<b>Emiddle</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over koryttoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidiplaadil	Vidējais apgaissuma nominālā jauda	Vidējais apgaissuma nominālā jauda
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå ved maksimumstillning	Ljudeffektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivnivå ved maksimumsinställning	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pieauguma punktā uzstādījumā	Skaņas jaudas līmenis pieauguma punktā uzstādījumā
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG 1) Startigen die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Geben Sie die höchste Intensivleistung allein wenn unbedingt notwendig. 3) Erhöhen Sie die Saugleistung nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 4) Halten Sie das Filter oder saubere halten, um die Füll- und Geruchsfiltration optimal zu realisieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start bij laagste snelheid in warmer u met kokende damp op te vangen en de vochtgehaltsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensieve alleen wanneer u dat absoluut nodig heeft. 3) Verhoog de zuigkracht alleen wanneer u dat absoluut noodzakelijk heeft. 4) Houd het filter of de filterunit schoon om de vuilafzuigzaamheid optimaal te realiseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando le requiere la cantidad de vapor de agua que se está cocinando. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolors.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva somente quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÄD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start i lågast hastighet med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när styrningen kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rent eller byt ut filteren för att optimera luft- och luktfilterns effektivitet.	RÄD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start i den laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kylløkkens hastighet når styrningen krever det. 4) Hold embættens luftfilter rene for å optimalere deres funksjon.	ENERGIANSÄÅSTUNOUJAVOJA 1) Käynnistä liestuluttimen minimo nopeudella valmistamaan ruoan lämmön lämpöä. Käynnistä aliaikaan ensimmäinen vaihtokappaleen hajuun poistamiseksi keittosäiliössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Kasota kiukaan nopeutta vain kun ruoan määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuluttimen suodatintä ja suodatimet puhtaina rovimalla ja hajuun poistimien osavaihtamalla.	TIPS TIL ENERGIESPARELSE 1) Start i laveste hastighet ved laveste hastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun embættens hastighed, når styrningen kræver det. 4) Hold embættens luft- og lugtfilter rene for at optimalere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро- и запахов от готовки, эффективности.	ENERGIASAÄSTUNOUANDE 1) Käynnistä valmistamiseksi alustamisel liestuttimen ohimuksumin ensimmäisen vaihtokappaleen hajuun poistamiseksi keittosäiliössä. 2) Käsittele intensiiviseltä kiiressä ainoastaan, jos se on ehdottomasti välttämätöntä. 3) Suurennat liestuttimen kiuruutta vain kun ruoan määrä sitä vaatii. 4) Hoitke liestuttimen suodatintä raava ja hajuun poistimien osavaihtamalla.	PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANĀ 1) Kadāmā laikā iesāciet izvērtis ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu virtuves smaržu. 2) Izmantot ātruma ir tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams. 3) Palielināt vaaku ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams. 4) Turēt (tīrīt) vaaku filtrus un filtrus, lai optimizētu vaaku un smaržu neitralizācijas efektivitāti.	
	Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatивные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Order:  
**000003780289**

Material:  
**630005269**

WorkCenter:  
**TRKLS001**

